



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/SC.3/2000/1/Add.1/Corr.1  
2 May 2003

Original: RUSSIAN

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту  
(Сорок седьмая сессия, 7-9 октября 2003 года,  
пункт 7 а) повестки дня)

**ПОПРАВКИ К РЕКОМЕНДАЦИЯМ, КАСАЮЩИМСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ  
ПРЕДПИСАНИЙ, ПРИМЕНИМЫХ К СУДАМ ВНУТРЕННЕГО ПЛАВАНИЯ**  
(приложение к пересмотренной резолюции № 17)

**Исправление 1**

Записка секретариата

Текст документа TRANS/SC.3/2000/1/Add.1, содержащий обновленные главы 9, 10А, 11 и 12 приложения к пересмотренной резолюции № 17, который был в предварительном порядке одобрен Рабочей группой по внутреннему водному транспорту на ее сорок пятой сессии (TRANS/SC.3/155, пункт 26), следует исправить указанным ниже образом.

1. В тексте главы 10А исправить нумерацию пунктов согласно той, которая принята в других главах приложения. Так, раздел 10А-0 должен стать разделом 10А-1 и т.д.
2. Текст последнего предложения существующего п. 10А-3.4 на английском и русском языках привести в соответствие с оригиналом на французском, добавив в английском после слова "rated" слова "**at least**", а в русском после слова "рассчитаны" добавить слова "**по крайней мере**".

-----